

Predmet in opis spora

Po eni strani razglasitev ničnosti odločbe o podaljšanju poskusne dobe tožeče stranke in naknadne odločbe o odpovedi pogodbe o zaposlitvi in po drugi strani odškodninski zahtevki.

Predlogi tožeče stranke

- Odločba o podaljšanju poskusne dobe naj se razglasi za nično;
- Odločba o odpovedi pogodbe o zaposlitvi naj se razglasi za nično;
- ESMI naj se naloži, naj ji v povrnitev nastale škode plača odškodnino z obrestmi, ki sta *ex aequo et bono* začasno ocenjeni na 373 414 EUR za premoženjsko škodo in na 50 000 EUR za nepremoženjsko škodo;
- ESMI naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 4. septembra 2013 – ZZ proti Komisiji

(Zadeva F-82/13)

(2013/C 325/84)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: S. Orlandi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predmet in opis spora

Razglasitev ničnosti odločbe o prenosu pokojninskih pravic tožeče stranke v pokojninski sistem Unije, v katerem se uporabljajo SDI za člena 11 in 12 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom za uradnike.

Predlogi tožeče stranke

- Razglasi naj se, da člen 9 splošnih določb za izvajanje člena 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom ni zakonit;

— odločba o prenosu pokojninskih pravic tožeče stranke na podlagi meril iz splošnih določb za izvajanje člena 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom z dne 3. marca 2011 naj se razglasi za nično;

- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožba, vložena 9. septembra 2013 – ZZ proti Komisiji

(Zadeva F-84/13)

(2013/C 325/85)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: S. Orlandi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predmet in opis spora

Razveljavitev odločbe o izračunu ugodnosti iz naslova pokojninskih pravic, pridobljenih pred začetkom dela na podlagi novih splošnih izvedbenih predpisov, in o prenosu pokojninskih pravic tožeče stranke v pokojninski sistem Unije, v okviru katerega se uporabljajo novi splošni izvedbeni predpisi, ki se nanašajo na člena 11 in 12 Priloge VIII h Kadrovskim predpisom za uslužbenice.

Predlogi tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da je člen 9 splošnih izvedbenih predpisov, ki se nanaša na izvajanje člena 11(2) Priloge VIII Kadrovskih predpisov, nezakonit in zato neupoštevten;
- za nično naj se razglasi odločba z dne 26. novembra 2012 – in z dne 27. junija 2013, s katero je bila ta odločba potrjena – o izračunu ugodnosti iz naslova pokojninskih pravic, pridobljenih pred začetkom dela, in o prenosu teh pravic v pokojninski sistem institucij Evropske unije na podlagi splošnih izvedbenih predpisov za izvajanje člena 11(2) Priloge VIII h Kadrovskim predpisom z dne 3. marca 2011;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.